

اورنبورغ  
وباشقه شهرارگه  
بلاتفریق

سنه ۵۰ موم ۵ تین  
بارم سنه گي ۳  
لوج آیلغی ۱ ۵۰

اورنبورغ ژورنال  
«دین و معیشت»

تېلېفون نومر ۲۸۶

بره ملام ۲ تین

و اولاد نوح الله الناس بعض لهدمت صوامع  
وبیع و صاوات و مساجد یذکر فیها اسم الله  
کثیرا ولینصرون الله من ینصره ان الله لقوی عزیز

زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۷ سنه

# دین و معیشت

◆ انچی سنه دوامی ◆

دفعته ده بر دفعه یلغه ایالی نسخه نشر اولنور، دینی  
علمی و سیاسی ژورنالدر.

اورنبورغ و باشقه برده اولان شا کردلرگه بلاتفریق یلغه ۵ موم

مشایعه

الشیخ محمد رادالمکی جناب لرینک «مشایعه حزب  
الرحمن و مدافعة حزب الشیطان» نام رساله سی نك  
۱، ۲، ۳، نچی جزئلری باصلوب چقدی.  
رساله موسی بیگی طرفندن میدانه قویلغان  
تاریخ ادیان مسئله سی و رحمت الهیه عمومیتی نظریه  
لرینه ردیه اولو املیله تالیف ایدلوب هرکم آنگلارلق  
صورتده یازلغان. معلوم مسئله برلن اعتقادی چوالغان  
واو مسئله ده حقیقت نهدن عبارت ایدکنی آنگلاوده  
گوکلی تر دده اولان تۇرکی طانیغان کشیلره بورساله فی  
برر نسخه اوپلرنده توتو لازمدر.  
بهالری هر جزئی ۱۵ شہرة، پوچته ایله ۱۷ شہر ۵.

شعیب  
ت.me/sehifeleribiz  
u.u8686@gmail.com

فهرست

کلم المستورات .....

پوزنده یوروچی ...

سکوا اسپیزدنده .....

وری خبرلر.

سوفش خبرلری

اورنبورغ خبرلری

## خاتونلرغه جماعت نمازلرینه

یورونی منع

رساله سی کوبله ب هم آزلاب صاتیله باشلادی

بهاسی بره ملام ۲۵ تین.

پوزدن کیم آماوچیلرغه تنزیل.

آدریس «دین و معیشت» اداره سنه.





مطیع الله بشیر ف طرفندہ سو اللہ:

۱نچی سوال بزنگ فاتیرده یوروچی ار آراسنده شوندا بن اشلر بولادر. بر فاتیر گه کوچکچ کیره ک نرسه لرنی الوب قوبار اوچون استیناغه قاداتق فاغاره توغری کیلدر. شول وقتده کورشینک استیناغه تره ب نوبغان اشکافی بولادر شول اشکافدن چنایاق لار هم باشقه نرسه لری بولادر. مونه شول استیناغه قاداتق قاققان الیگی اشکافدافی چنایاقلار توشوب واطلادر اوشبو صورتده واطلغان نرسه لرنی تولو استیناغه قاداتق قاققان کشیگه تیه می بوقی؟

۲نچی سوال خلق آراسنده حیواننی صوغو بیک کوب قایوسی حیواننک یوزینه صوغه قایوسی آرقاسینه صوغه قایوسی برده تیوشسز گه ده صوغوب قوبا مونک اوچون صوغوچی توتقون بولمیهی؟

اداره:

۱نچی سو اللک جوابی: استیناغه قاداتق قاغوسبیلی کورش سینگ نرسه لری واطلغان صورتده قاداتق قاغوچی غه مذکور نرسه لرنک ضمانی لازم بولادور. دق فی منزله شینا فسقط من ذلك فی دار جاره شی و تلاف یجب ضمانه علی من دق فی داره) بزازیته بهامش الہندیہ ۳ جز ص ۴۱۰.

آدم اوزینگ منزلده بر نرسه نی فسافسه شول سبیدن کورش سبندن بر نرسه توشوب تلاف بولسه

اول کشیگه یعنی یورتندہ نرسه قاغوچیغہ ضمان لازم بولادر دیمکدر.

۲نچی سو اللک جوابی: اگرده حیواننی قاققان و باشقه عیبی اوچون صوقسه یوزندن باشقه یر گه بولغانده توتقون بولمی اگرده صورتنو کبی اوچوننگنه پاکه برده عیبسز صوقسه هم عیبی بولاسه ده یوزینه صوقسه اول وقتک توتقون بولادر. (بخاصم ضارب الحیوان لا بوجهه لا بوجهه الا بوجهه) الجزء الثانی من العقود الدربہ ص ۳۶۰.

حیواننی صوغوچی وجهسز بولغانده مخاصمه قیلنادر. اما حیواننی صوغوچی وجه شرعی برلن صوققان بولسه مخاصمه قیلنمایدنر. اگرده حیواننک یوزینه صوقسه وجهلی اولاسه ده مخاصمه قیلنادر دیمکدر.



حکم المستورات فی الذهاب الی الجماعة

امام صادق افندی خاتون لرنک جماعت نمازینہ یورولرینه شرعاً رخصت ایدو کینه توبه نده گی حدیثنی دلیل ایدوب کیلتوره. علماء کرام بو حدیثنی خلاف المقصودینه برهان و حجة اینمشلردن. (وعن بلال ابن عبد الله بن عمر عن ابيه قال رسول الله صلى الله عليه

وسلم لا تمنعوا النساء حظو ظهن من المساجد اذا  
 امتنا ذنكم فقال بلال والله لئمنعن فاقبل عليه عبد الله  
 سبه سبا ما سمعت سبه مثل قط وقال اخبرك عن رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم وتقول والله لئمنعن رواه مسلم  
 حضرت عبد الله بن ابي بلال بن رباح بن ابي رباح  
 عن حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم في بيان  
 ايمانى وسبب لارن سوز له ماى تو غريدين والله لئمنعن  
 ديهه كذك صورة ظاهر يسر غنه رسول اكرم حديثينه  
 مخالفه صور تيله صور نل نغتلغى او چون گنه ايدى بلكه  
 حضرت بلال لما ظهر من الفتن وحدث من الفساد في  
 الزمن ديوب سبب و حكمت لارن بيان ايتسه آناسى  
 طرفندن اور شلمان ايدى على القارى حضرتى عين العلم  
 شرحنده بوبلهدى (وبمنع المرأة الشابه عن الحضور  
 فى المسجد عين العلم وجوز بعض فقهاءنا حضور العجوز  
 من غير زينة فى الصبح والعشاء حال الظلمة والتمتع خرون  
 اطلقوا منعهن لفساد الزمان خصوصا فى حق النساء  
 وفى الاحياء كان عليه السلام قد اذن للنساء حضور  
 المساجد وهو متفق عليه من حديث ابن عمر ائذنوا  
 النساء بالليل الى المساجد والصواب الان المنع فالمنع حسن  
 الا للعجائز بل استصوب ذلك فى زمن الصحابة  
 حتى قالت عائشة رضى الله عنها لو علم النبى صلى الله  
 عليه وسلم ما احدث النساء بعده لئمنعن الخروج متفق  
 عليه ولما قال ابن عمر كما فى الصحيحين قال عليه  
 السلام لا تمنعوا امام الله مساجد الله قال بعض بنيه وهو  
 بلال وقيل سالم بلى والله لئمنعن فضربه وعضب عليه  
 وجره وقال تسهمنى افول قال عليه السلام لا تمنعوا  
 فنقول بلى.

وانما استجرا على المخالفة لعلمه بتغير الزمان وانما  
 غضب عليه لاطلاقه اللفظ بالمخالفة ظاهرا من غير اظهار  
 العذر قال والخروج الان ايضا مباح للمرأة العفيفة  
 برضا زوجها وليكن القعود اسلم والله اعلم

فاذا خرجت فينبغى ان تعض بصرها عن الرجال  
 ولسانقول ان وجه الرجل فى حقها عورة كوجهها فى  
 حق بل هو كوجه الصبي الامر دوفى حق الرجل فيحرم  
 النظر عند خوف الفتنة فان لم تكن فتنة اذ ام يزل  
 الرجال على مهر الزمان مكشفت الوجوه والنساء يخرجن  
 متنقيات ولو كانت وجوه الرجال عورة فى حق النساء  
 لامروا بالتنقب او منعوا من الخروج الا للضرورة انتهى  
 وقد بالغ النووى وحرم النظر الى الامر الحسن  
 الوجه ولو بغير شهوة على القارى صحيفه ۱۹۲. مشكات  
 شرحنده على القارى حضرتى بيلهدى (الظاهر ان  
 المقابلة) يعنى حضرت بلال بن ابي رباح طرفندن اور شلمان  
 (لما فى ظاهر المقابلة بالمعارضة على وجد المكافحة من  
 غير هذر من المخالفة) مرقات. مذكور حديثى علماء  
 كرام خاتون لارنك جماعت نمازينه بورولرينه شرعا  
 رخصت تو گل ايدوكينه دلپيل انضاد  
 ايتمش لارديك (واهدا تبعه العلماء فى منع خروج النساء  
 وفى الهداية ولاينوى الامام النساء فى زماننا قال ابن الهمام  
 لانهن ممنوعات من حضور الجماعات وقد تقدم عن المظهر ان  
 خروجهن الى المسجد للصلاة فى زماننا مكروه مرقات  
 ۲ انجى جزء ۷۷ صحيفه حضرت بلال بن ابي رباح خير القرونده  
 بواوب كبار تابعين دن بولدى حالده آناسى عبد الله غه  
 شو حديثى حين بياننده ولو صورة وصفه غنه بولسون  
 آناسينه هم رسول خدا مخالفة روشنده بهين هم ابكى تا كيد  
 ايله جمع متكلم صيفه سيل ممانع لاره اشتراكن بلديوب  
 والله لئمنعن ديهه كى حكمت ببالغه دن خالى تو گلدر  
 رسول خدايه مخالفه ومشاققه خدايه مخالفه ومشاققه  
 ايدوكين البته بلمشدر. آنامز صديقه ديه مشقه خاتون.  
 لارنك ما احدث لارن كوروب ياوجه آخر ايله بلب جاني  
 رنجتوب آنامز صديقه كى مبارك سوزن مصدقا غيرة  
 وحبية ديه مشدر. غيرة وحبية بعيت لا يطبق الامتناع  
 بولوب مغلوبا صادر بولسه نوع قصور عد ابدلسه ده

صاحبی معذوریته در. نتا که حضرت مهرام حدیبیه ده صلحغه انکار ایندی هم ابی نیک جنازه سبن حضرت رسول او فانی بولغاچ غیره و حیه انکار ایندی .  
آخری بار بالطاچی



(بر یوزنده یوروچی اموات) و

## مطبوعات

بو عنوانی کورد که احتمالکه فاریلرک بعضیاری تعجبه طالورلر، وحیرت ایچنده فالورلر. و احتمالکه بعضیاری (وذوالجهل میت وهو ماشی علی الثری\* و اجسادهم قبل القبور قبور) و فقیچه بونی جاهلر حقیقه آلورلر. خیر افندیلر عفو ایدرسز تعجبه طالساگز طالورسز، وحیرت ایچنده فالساگزده فالورسز مقالنی مطالعه دن اول بوخصو- صده حقیبسز. اما مقالنی اطرافلیچه مطالعه ایدرسگز، و طریق انصافدن یوروب کیدرسه گز تعجبگز زائل، و حیرتگز مضهل اولور. فقط بوندن مراد جاهلر دگدرلر. بلکه مع الاسف مملکتکزنگ مونا دیگان الک برنچی عالماری، و هر وقت دیانتدن دم اورب دورت دیوارنگ آراسنده اوچی بیسی جبولوب آه الله دین بندی، و دیانت قولدن کیندی، شولای بولدی، بولای بولادی دیب هیچ بر اصباغه تشبث ایتمهچی فوریفه صر لانوب، و فایدا سزغه زار لانوب اولده یانغان یوره کنی، و پوشقان ایچنی زیاده سبل باندروچی و پوشدیروچی انادیب بورگان آنانی بایلار مزر. بو مبارک ذاتلرنی شو زمانده اوزلرینه تیوشلی وظیفه لرینی بیلمدیکلری و یا خود بیلویده ادا ایتمدیکلری ایچون جاهلر دینلسه ده جایزدر. بزیم بو سوزلریمز بادی نظرده بو مبارک ذاتلره شبهه سز بیک فانی طوفنور، و آغر کلور. طو-

فدسه طوفنور، و آغر کلسه کلور نیشلیک صوک؟ «آوروون باشرگان اولر» بورچن باشرگان بولر» دیگان مقال و فقیچه و فتنک اهمیتنه کوره آچی بولسه ده حقیقتنی اظهار اینی چاره یوق. خاطر صافلاب حقیقتنی اظهار اینمادن چیکنهک وجدانسزاق، و انسانیتسزک و مداهنه در. بویل نفاق و مداهنه لر من القدیم بزیم بالطبع منفوریمز اخلاق ذمیه در

جانا سخنت گرچه معنی رنگست

دین شکایتها با مشرب یاران هه چنگست

بخروش که مرغان چمن میدانند

که این زمزمه از کدام آهنکست

و فقیچه طریق انصافه سلوک ایدنلر بو سوزلرک غیرت دینی، مقتضاسنچه یانغان یوره کدن چیه حقیقتنی اعتراف ایروب بزیم معذور طوتارلر.

قالدیکه بو مبارک ذاتلر نه کیی زمانه موافق وظیفه لرینی بیلمدیلر؟ و یا خود بیلویده آنی ادا ایتمدیلر؟ که بو جهندن آنلره «بر یوزنده یوروچی اموات» دیب ایندیگز. و بو مهم اولان وظیفه نه ایدی؟ دیه بزیدن سوال ایدرلر. بیک گوزل ایشته بز شو وظیفه نی بیان ایدیک. افندیلر بوندن بکر می بکر می بیش سنه لر اول مملکتهمزده اصول جدید ظاهر ایروب ملتهمز اوللری قدیمچیلر، جدیدچیلر نامیله ایکی فرقه به مغترق اولدیسه ارده فقط بزیم بوندن اون همگز اون توقز سنه لر اول تالیف ایتمدکمز «انصاف» رساله سنه جدیدچیلر نامی آلتنگ دیانتسز بر فرقه ننگ بگا بگا بورننامه غه باشلادیغن مشاهده ایروب «اگر بو فرقه ننگ مسلکی تعهم ایدرسه دین و دیانتنی قولدن کیندی دیب بله لی» دیه ملتهمزی آنلردن تعذیر ایتمش ایدی فی الحقیقت چوقده کجه دن فرقه مذکوره بهورطه لر ندن چغوب از زمانده مملکتنگ هر طرفینه یاییلوب یواش یواش شریعه غرابه چانمايه، و احکام

شريعتى برر برر قوباروب آنمايه، و آنك جان طا-  
 مرينه بانطه چابمايه، و آنى اساسندن وانمايه بار  
 نوچلرى ايله شروع ايدوب ملتەز ايچنە بيوك اوچ  
 فرقه (پارتيه) پيدا بولدى بىرى چن معناسيله قديهچيلر  
 محافظهكار، ايكنچىسى معتدل جديدچيلر، اوچونچىسى  
 افراطچيلر، ياشلار قزىلار ياكە ملتەچيلر ديهلم. بو  
 افراطچيلر شوقدر افراط كيتدىلار كه حتى اصول جديد  
 نك مؤسسى اولان داملا عالم جان بارودى و آنك مروج  
 و مؤيىدى اولان بورافم الحروف آنلرك مسلكلرىنى  
 قبول ايتەدىكلەز دن طولابى آنلرك عندندە قديهچيلر-  
 دن معبود اولوب قالدق. ۱۹۰۵ نچى سنە ۱۷ نچى  
 اوكتابر مانافىستندن صكره مطبوعاتندە حرىت اولوب  
 اوشبو افراطچيلر فرقهسى بوندن استفاده ايدوب  
 غزبنە و ژورناللار ايجاد ايدوب آنلرك واسطه سيله  
 اوزلرىنك مسلكلرىنى ترويج، و عامە بينفندە نشر  
 و نەبەنە كچه و كوندوز چالبشوب مسلكلرىنى توسيع  
 ايتدىلار. بونك مقابلە قديهچيلر دن اورنبورغلى داملا  
 كەدولى حضرت هم اوزىنك مسلكنى محافظه ايتەك  
 اچون همت ايدوب ثروتى سايبە سنە بالكر كندى «دين  
 و معيشت» نامنك بر مجله ايجاد ايدوب بر طرفدن  
 مسلكندن و ديكر طرفدن شريعتدن مدافعه ايتەك  
 خصوصندە بيك چوق فداكارلقلار اظهار ايلدى.

بو خصوصە افراطچيلر طرفندن، حتى بعض  
 معتدللر طرفندنك بيك چوق سوزلر ايشندى، و دشنا-  
 ملر بيدى، و تهديدلر كوردى، و هەيشە كورمەدە  
 و ايشنەدەدر. بو ايسە حالا كوز بهز نك آلدندە طوراً  
 طورغان حقيقه ثابتە و انعهدر. اما شوشى قدر نامدار  
 علماء، و آنافللى بايلردن مركب اولوب شو اوچ فرقه  
 بينفندە اكثر يتنى تشكيل ايتكان فرقه معتدل نيشلدىلار؟  
 آنلر اوزلرىنك شو قدر كثر تارى، و ايجلرندە شوقدر  
 مقتدر علماء، و آنافللى بايلرى بولا طوروب ناشر

افكارلرى اولاقق، و مسلكلرىنە خدمت، و شريعت  
 غرادن مدافعه ايدوب آنى حمايه ايدەك و بو خصوصە  
 طاوشلرىنى ولى حضرت طاوشبنە ضم ايدوب آثا آرفا  
 داش و معين اولاقق، و لااقل دنيا دة اوزلرىنك وجود  
 لرىنى بيلدىرەك بر غزبنە ياكە بر مجله ايجاد ايتدىلار  
 مى؟ هيات مك كره هيات. يە صوك بونلر نيشلدىلار؟  
 شوشى قدر قيامت قوبوب ياتقان وقتدە نه كى حرىت  
 دە بولدىلار؟ ونه كى قديردلر ايتدىلار؟ ونه كى  
 همتلر كوسنردىلر؟ ايشنە انسان اوشبو تيز بلوب  
 كيتكان استفهام و مؤاللر كه جواب و ير مكدە خبرندە  
 قالو، و اوتانور و حجالته، طالور. چونكه بو قدر انقلاب وقتنك  
 و بو دهشتلى تغيرات و تبدلات عصرندە بو ذات  
 شريفلرك يابدقلىرى بيش اوني بر ير كه جيلوب

تكشن بلاش و شيوخ معارب

وماخلتها كانت تريض ولانبرى

و فقنچه: هاى فلان بد بختلر بولاي ديگانلر بيت،  
 نوگان. . . لار شولاي قيلغانلر بيت، ديب دورت ديوار  
 نك آراسنك، و پچان بازارندە، و كرپر باشلرندە لالا  
 لا قبلودن عبارتدر.

شوشى لالالار بىله هر يردە بزنگدە قولقلر بهزنى  
 طوندروب بتردىلر. غايه ما فى الباب بعض بر ارباب  
 زبغ و اصحاب ضلال طرفندن شريعت غرا نك جان تا-  
 مرينه بالطه چابوق ايتستىلدىكى بلكه بالفعل چابوقغى  
 و معهود مطبوعات و واسطه سيله مذكور دسيسه و زندقلر  
 باعلانوب باللانوب يالدىزلانوب عوام الناس بينفندە  
 نشر اولنوب آنلرك اعتقادلرى تسهيم قيلنوق ايتستلند-  
 يكى وقت بونلردن بعض بر ارباب حميت اولان علماء  
 اوزىنك اويندە اوبيا تاپه اينچه كور شيسى اوينه باروب  
 بهورقه صالحان طاووق كى مذكور ارباب ضلالك  
 ضلالت، و زندقلرىنى عامه يه بلدرمك، و آنلرنى اوشبو  
 ضلالتدن محافظه ايتەك اچون «دين و معيشت» مجله سنندە  
 گوزل گوزل تعقيقات نجر بر ايدوب بر طرفدن شريعت

غرامتی همایه، و دیگر جهندن اعتقاد و امنی محافظه اینک باینده بذل همت ایندیله. و بونک نتیجه حسنه سیده مشاهده اولندی. فقط آنلر ایله «دین و معیشت» ناشر و محرر لر ی بینه شریعت نقطه نظرندن دگلسه ده مسلك جهندن آیر ما اولدیغندن، و بو محرر افندیله ده استقامت و عدم استقامتگه باقمیچی اصول جدید و آنک ار بابنی علی الاطلاق ذم و رد ایندیگندن، و بعض بر مقاله بازو چیلر بو بابده آشیری درجه ده افراط و حددن تجاوز ایندی بکلرندن آنلر اوپکالهب و تار بلوب «دین و معیشت» یاز مقندن طوقتالیدیله. و «دین و معیشت» مسلكنی فی الجمله تعدیل اینه ایکن و قدیم و جدید لفظ لر بنی ذکر ایندیچی مجرد دیانتسزار گه فارشی یاز مقنی اوزینه لوزنغ وایدیبال اینسه ایکن، مونه بز شول وقتک آنک همیشه یازوب طورر اینک دیدیلر. اوت بز اوزیمز ده شوشی آرزوده بولندیق. بولندیق دگل مرارا بونی هر ضده ایندیك. مع الاسف بزیم بو آرزو عرضمه استتقال اینچونمی؟ و یا خود تعذر اینچونمی؟ بیله بورم اعراب قبو- لدن محل ویرامدی ویرله ابدی بیک گوزل اولوردی. بوشولای. فقط «دین و معیشت» ار بابی بونی قبول ایندی، و بزیم کوستر دیکمز بول ایله کتمدی دبه نیچون آکا داریلورغه کیرهك؟ و نیچون آنلر نك اوزلری وجدانلریله صواب کوردیکلری، مسلكلرینه قاغیلورغه، و مجله لرینه قانیغورغه، و آنلر نك مالرینی قوللارندن زورلق ایله تارتوب آلورغه طربشورغه کیرهك؟ بومرداك همنلکمی؟ و ارسون دین و معیشت ار بابی اوزلرینک مسلكلر نده و بوللر نده اوزلرینک بلد کله نچه و وجدانلریله صواب کوردیکلر نچه دوام ایده ویرسو نلر «دین و معیشت» چیلر اوز ماللریله مجله ایجاد ایدوب اوز مسلكلر نده صلابت، وثبات کوستره لر ایکن (تجول خلاخل النساء ولا اری لغولة خلغا لا یجول ولا فلبا) دیدیکی کی

معتدل جدید چیلر بینه بو قدر علما و ثروت عظیمه ار بابی اولان آنافلری بایلر بولا طوروب نیچون بوقدر سنه لردن بیرلی مسلكلر بنی ترویج، و شریعت غرامتی همایه و محافظه اینچون لا اقل بر مجله یا که بر غزبنه ایجاد ایدوب دنیاده اوزلرینک بار لقلر بنی بیلدیله مبلر؟ و نیچون شو مجله و غزبنه واسطه سیله شریعت غرامتن مدافعه خصوصنده ولی حضرت طاوشینه طاوشلرن ضم ایندیله؟ نیچون آنی بالکنز بر اقوب قیزیلر دن تالانلر؟ نیچون شول مجله و غزبنه آرقلی عامه بینه افکار لر بنی نشر ایدوب بر طرفدن شریعت غرامتی، و دیگر طرفدن اعتقاد عامه نی محافظه باینده اجتهاد لر بنی صرف ایندیله؟ ئله صوگ بو افندیله (بعمل هذا العلم من كل خلف عدو له ینفون عنه تحریف الغالین، و انتحال المبتلین، و تاویل الجاهلین) (والذی نفسی بیده لتأمرن بالمرعوف، و لتنهون عن المنکر، اولیوشکن الله ان ینبعث علیکم عذابا من عنده ثم لتدعنه ولا یستجاب لکم) و (ان الناس اذا رأوا منکر افلم یغیروا به یوشک ان یعمهم الله بعقابیه) و (ان الله لا یعذب العامة بعمل الخاصة حتی یروا المنکر بین ظهر انیهم وهم قادرون علی ان ینکروه فلا ینکروا فاذا فعلوا ذالک عذب العامة و الخاصة) و (والذی نفسی بیده و فی روایة کلا والله لتأمرن بالمرعوف و لتنهون عن المنکر و لتأخذ علی بد الظالم، و لتأمرن به «ای تجبرن» علی الحق اطرا و لتقصرن علی الحق قصر اولیضربن الله بقلوب بعضکم بعضا ثم لیلعننکم کما لعنهم (ای بنی اسرائیل الهمذکورین فی اول الحدیث) و (من راى منکم منکرا فلیغیره بیک فان ام یستطع فلیسانه فان ام یستطع فلیغیره و ذالک اضعف الایمان) کی نیچه نیچه دهشتلی احادیث نبویه کور مدیلر میکان؟ نصل کور مزار بو حدیثلر کافه سی هر ملانک شور لکنک بولورغه تبوشلی مشکاة شریفده موجوددر لر. یوقسه بو افندیله (وانقوا فتنه لانصبین الذین ظلموا منکم خاصة و کنتم خیر

مهسكه واسييز دنده قران و شريعتنك تحقير ايتلوي  
( اوتكان نوپردن ما بعد )

آخر تکه ايمان کيتورگان مسلمان خاتوني هيچ بر وقت شريعت حکمینه قارشى کيلوب حرام مال آلوغه رضا بولماس. شونك اوچونده بو خفيقلر نك اوشبو نامعقول قرارلرى هيچده عملگه قوبولمى؛ بلکه فقط کاغذده يازلوب قنه فالانورغان نرسا اردر. ليکن شو- لقدر باردرکه بو کوتاه بينلر اوشبو تپوشسز قرارى ايله اسلام دشمانلرينك قوللرينه قوتلى قورال ياصاب بيورديلر. چونکه بونلر نك تعداد زوجات انسانيتکه وعدالتکه خلاف بولغانلقدن بتوراسون ديگان، سوز- لرى فى الحقيقة قرآن کریمگه هجومدر چونکه بو سوز گه بناء قرآن کریم انسانيت و عدالتکه خلاف بولغان بر اشکه رخصت بيرگان بولادر. انسانيت و عدالتکه خلاف بولغان اشکه رخصت بيرگان کتاب نچوك كلام الله بو لور. مونا بو کوتاه بينلر نك نافصات العقلارغه تقليد ايله سويلگان سوزلرى فايده بارا. نينده بين نتيجهلر بيره؟ اسلام دشمانى بولغان ميسبونيرلر بر وقتده بو نلر نك اوشبو قرارلرن اوزلرينه قارشى قورال ايتماسلرمو؟ «سز نك قرآنكزده انسانيت و عدالتکه خلاف بولغان اشلر بارلغى اوزكز نك اعترافكز ايله ثابت فلان وقتده بولغان سكر بيوز اعضا جبولغان اوچبوزدن آرتغى اماملردن بولغان اسپزده شولاي قرار بيرلگان» ديوب بز نك بوزمز گه بهر ماسلرمو؟ البته شولاي ديب ايتسهلر ايتورگه حقلرى بولور. شول سببلى سوکندان کيلگان خلفلرمز هيچ شبهه سز بو اسپزدغه لعنت اوقورلر. گرازه دانسكى همه حقو- قلرده خاتونلر ايرلر ايله بر تيگز بولورلر ديگان سوز طلاق حقندهده بر تيگز بولونى آكلاتا بوکا بناء اير خاتونن طلاق ايتنه آغان شكىلى خاتون هم ايرن طلاق ايتنه آلسه كرك. بو قرار نك هم اهل اسلام اچنده

امة اخرجت للناس نامرون بال معروف و تنهون عن المنكر) و (الذين ان مكناهم فى الارض اقاموا الصلاة و آتوا الزكاة و امروا بال معروف و نهوا عن المنكر) آية كريمة لارنى اوقوماديلار ميكان؟ ئلله صوك بونلر نك بوندر اچيق معنالرينى بيامديلر ميكان؟ بونلر نك معنالريه بيامگان كيشى نصل معراب صاحبى ايل باشچسى ملا بوله اول؟ ئلله صوك امر معروف نهى منكر قيلورغه قيز بالمر نك هجوملر ندين قورقوب آنلرغه مدافنه ايدلرمى؟ خير افنديلر عفو ايدرمز بو اش دين باشلقلر ندين هيچ بر وقت جائز دگل، و عفو ايدلمز لك بيوك بر جنابتدر. چونکه حق جل و علا حضرتى كلام قديمده (واذا اخذ الله ميثاق الذين اتوا الكتاب لئن بينته للناس و لانتكتهون) الآية و (ان الذين يكتمون ما انزلنا من البينات و الهدى من بعد ما بيناه للناس فى الكتاب اولئك يلعنهم الله و يلعنهم اللاعنون الآية) و (ان الذين يكتمون الكتاب ما انزل الله من الكتاب و يشترون به ثمننا فلنلا اولئك ما ياء كلون فى بطونهم الا النار ولا يكلمهم الله يوم القيمة ولا يذكهم و لهم عذاب اليم الآية) ديد بكي كى شارع اعظم حبيب اكرم صلى الله عليه و السلام (وما ينطق من الهوى ان هو الا وحى يوحى) يرليخ بلغيله ناميد ايدلمش حديث نبويه سنك (ولا يمنعن احدكم من حبة الناس ان يقولوا بحق اذا علمه و فى رواية ان رأى منكرا ان يغيره بدل قوله ان يقولوا الخ) و مثل الهدهن فى حدود الله و الواقع فيها مثل قوم استهوا سفينة فصار بعضهم فى اسفلها و صار بعضهم فى اعلاها فكان الذى فى اسفلها يهر بالماء على الذين فى اعلاها فتأذوا به فجعل ينفق اسفل السفينة فاتوه فقالوا مالك قال تأذيتهم بى ولا بدلى من الماء فان اخذوا على يديه انجوه و نجوا انفسكم و ان تركوه اهلكوه و اهلكوا انفسهم) بيور بور.

آخرى بار محمد مراد



هېچده عملگه قويولو احتمالي يوق خانون اوز ايرن طلاق ايتدم ديبب آبر اوب كېته ايكان بباري بر شريعت بويىچه اول خانون شول ايرينك نكاحنده بولا اگرده ايكنچي ايرگه بارسه اول ايكنچي اير آنك شرعى ايرى بولامى بركه نوروارى زنا بولا بالالارى ولد زنا بولا مسلمان كشيلىر بو اشلارگه نچوك راضى بو- لسونلر؟ اسپزدگه بارغان خانونلر اوزلر بىنك اوشبو خلاف شرع طالبانن عهوما مسلمان خانونلر بىنك نل- كلرى صورتده كورساتورگه طرشارلر. حالبوكه اسلام دينينه چن كوكلدن اشانغان هېچ بر مسامه نك بوروشچه شرع شريفنك تحقير ايتلووينه راضيه بولو احتمالي يوق. بو اسپزدگه بارغان خانونلر نك سوزلر بيه اشا نورغه ده بارامى چ-ونكه شريعت حكمنچي آنلر نك شهادتلى مقبول نوگل آنلر همهلرى ايرلر مجلسنده عورتلى آچق حالده حاضر بولدىلر ستر عورت شېكىللى اولوغ فرضى ترك ايتدىلر. فقهاء عظام قوللرنچي ستر عورت فرضى قوبغان كشيمنك شهادتى قبول ايتولامى. اگرده اسپزده حاضر بولغان اماملر غيرت كورساتوب همهلرى اتفاق ايله فارشى نورغان بولسولر خانونلر مسئله سنك بويله فطعى صورتك مخالف شرع بولغان فرارلر بېرلماكان بولور ايدى. چونكه اول تقديرده اهل ديانت اكثرىت تشكىل ايتكان بولورلر ايدى. لكن مع التامى اعتراف ايتهرگه مجبور مزگه بز نك اماملر صنفى آراسنده هم بر نوع ديانتسزلر، باشلرگه باراد- اوچون اوز وجدانلر بيه خلاف سويله وچى خفيف شرلاطانلر بار ايكان. شونداين جاهل ملالار تر بېوناغه چهبوب اهل ديانتنك خلافيه سويله اشنى بوز ديلار. امامت شېكىللى مقدس منصبكه هېچده لياقتلى بولماغان، منبر و محرابنى بلچر اتوب طورغان موندابن موطاو كه ملالردن بوسى باشلرگه طار بلكه نوتوب تعدد زوجاننى فر آن منع ايتكان ديوب (ولن نستطيعوا ان

تعادوا بين النساء) آبه كريبه سيني استخفاف ايتوب آخري فالدر ب او فودى چونكه شول جمله دن صوكفى (فلا تهبوا كل الميل) جمله منيفه سى صراحتا مدعا سيبك خلافيه دلالت قبلادر ايدى آنى او قومادى. بو خفيف فارشو سنده طورغان شولقدر علماء ديننى چوبك باشلر ديب ظن ايتدى ميكان؟ ينه ديانتسزلرگه طار- بلكه نوتوچى بر ملا چغوب «خانونلر بزلردن اوز حقوقلرن صوريلر ايكان بز صراحتا ايتيمك خانملر نك صور اغانلرن بېر يك؛ چونكه خداى تعالى فر آند (واما السائل فلانهر) ديب ايتكان مضه ونك صبى بالار لر كولراك سوزلر سويلهدى. خفتنك اوشبو نامعقول سوزلر بيه فارشى ده آكسز خلق قول چاپدىلر.

آخري وار م - ص



# تورلى خبرلر

ايكنچى خانون آلو حقنده

بوفارغى سر لوجه آستنده تاتار همز تهلر نده توبنده گى خبر كورلدى.

«فر بىم محكمه شرعيه سى اوز بىنك قول آستنده غى هم اماملر غر سبى صبر قوللر تاراتب: بر نچى خانون او ستينه ايكنچى خانون آلورغه تله و چى لرگه نكاح او فور اوچون محكمه شرعيه گه مراجعت ايتوب هر مرتبه سنده رخصت آلورغه آنك رخصتندن باشقه ايكنچى خانون آلوچى غه نكاح او قوماسقه امر ايتكان بو امرنى اعتبار غه آلماوچى لر نك مسؤليت و جزا غه دوجار ايتچاه كلرنى بلدرگان.»

اداره

خانون لار آراسيني تعديل گه کوچي بئنگان هر  
 مسلمان غه شريعت دورت گه قدر خانون آلوغه هيچ  
 مانع سز مساعده اينديكنى كوره تورب، فريم مفتى لار  
 بئنگ شريعت ننگ بو حكيمينه ياصاق باصاولارى نيندى سببكه  
 ميني در بله آلمادق.

تاتار لار اسيز دنده تاتار فقه لار دعوا سى كپى بو مسئله ده  
 شريعت ننگ ايسكى لگى سبب كور ساتلمگانده دينموز ننگ  
 بو حكمنى الفا ايتار گه هيچ وجه كور نهى. اسيز ده  
 بولغان كشى لار ننگ شفاهى خبر لار ينه كوره فريم دن  
 بئنگان وكبل لار تاتار لار ننگ شريعت و دين حقنده اولان معا  
 مله لار ينه، خصوصاً اسيز دنى باچراق امل لارى قارشو  
 نده بونوچى لايبالى لار دن اميد كيسوب كبتنگان لار. اسيز ده  
 نوز آن خلافيته بير لگان قرار ار غه رنجوگان لار. باش  
 سببى لار ينه لعنت او قوغان لار.

بوز فريم محكمه شرعيه صينه شوشى صفتلى دين و شريعت لار  
 بئنگ كه اكان بقا صينه صوصاغان ديانت اهلى نك دقت لار ين  
 جلب ايتنه مز. كبت و جيكل بولغان اوامر الهيه ننگ قيد  
 ويغاولر بولن تار ايتلاوينه شريعت قلى بولغان مسلمان  
 لار هيچ كم گه يول قويماس لار ديب او يلى مز.

بوز ننگ تاتار مالايلىرى تاتار مار جالارى شريعتدن،  
 هر يث دن مقدم ده طويغمان لار آندن بيز گان لار نماز  
 روزه سين وغير احكامن اونو تقان لار ايدى. حر يث بير  
 لگانده شول قارا قلوب لارى بولن كفر روحيله تربيه  
 لنگان اوى و فكر لار يله قرآن دن باش تارتونى آلفه  
 سور ديلار. قرآن ده مذكور الله تعالى نك كلامينه خلاف سوز  
 لار سويلب اسيز ده بولغان علما دين ننگ بوره كلارين  
 بار ديلار. «شريعت كبره كپى» مفهومند سوز لار سويلب  
 لوز لار ينگ مسلمان لقدن بانفعل يراق لار ين بيلدر ديلار،  
 بو تاتار لار آراسينه طار الا باشلاغان ديانت سزلك ننگ  
 صوئفى بر نتيجه لارى ايدى. اوز لار ين مسلمان صانانغان

شريعت حكم لار ينه بايقوت اعلان ايدوچى تاتار لار ننگ  
 اوز لار ينچه مطلوب كور لگان ابلېس گه قلىق قامطنى كپو  
 لرى ايدى. بوكپى كفر ياننگ آلفه سور لار ينه محكمه شر  
 عيه لار هم بار دم ايدوچك بولسه، تاتار لار ايلهن مسلمان  
 لار آراسيني الله تعالى دن چن بر آرزو صهيى بر نلك  
 بولن آيرر غه نلر گه توغرى كبلور.



## علماء اتفاقى

۱۹۱۷ سنه ماى ۱۵ نده اوف اغو بير ناسى استرلى  
 طماق اوبازى چتر مان ژواصى بوغارى الاغوات قر.  
 به سنك عابد حضرت توقناميشف رياستنده امام ومؤذ  
 نلر جينالشى بولوب آلتى ژولصندن يوز گه قريپ  
 امام مؤذنلر بار ايدى. جمعيت امام لار اتفاقى حقنده  
 بولوب عابد حضرت امام لار اتفاقينك اهميتنى بيان  
 قياوب مجلس گه رئيس و معين و كاتب صايلاوغه عرض  
 قيلدى. هم بر آغز دن امام ذوالنور افندى رئيس،  
 همده بر امام معين، همده بخت گرهى امام كاتب، امام  
 عبدالعليم معين كاتب صايلانديلر. رئيس ذوالنور  
 افندى اماملر اتفاقينك اهميتنى همده بو اماملر اتفاقى  
 عوام اوچون خطر هلى و ضررلى توگل ايدكن بيان  
 ايدوب آلتى ماده دن عبارة پراغراممانى اوفوب عموم  
 طرفندن پراغرام قبول قيلنوب رئيس ساعت اونبر ده  
 مجلسنى آچدى و پراغراممانا ماده ماده مذاكره قيلنوب  
 توبانده مذكور قرار لار قبول قيلندى:

- (۱) اماملر اتفاقينك اسمى امام ومؤذنلر اتفاقى  
 اسمى امام ومؤذنلر اتفاقى دپو اسملنر گه.
- (۲) اتفاقينك مركزى اداره ناعه سيسى اوفاده بولور غه.

(۳) مرکزی اتفاق اعضا لاری موقت همه توری اورندن بواورغه .

(۴) اتفاقك شعبه لاری اوج وواصتقه بردين كيم بولماسقه .

(۷) هر شعبه دن مرکزی اتفاقه و كبل اوچدن آرتق بولماسقه .

(۶) اتفاقه اعضا صنف دن قبول اينار گه ممكن اعضا لى بدلى سنوى اوج صومدين دائمی عهد لك فخرى اعضا لى بدلى بر يوز صومدين كيم بولماسقه .

(۷) اتفاق بدل بر ابرينه دينى وسپاسى مجله نشر فيلور . همه ممكن اولغانده بدل بر ابرينه قوانين شرعيه نشر فيلور متخصصرينى چاقروب .

(۸) اتفاقك و اردانى اعضا لى بداندن و خصوصى اعانه اردن وقف لار وصيت لار دن جينا لور

آخر ده حریت فھر مانلرينه و موقت حكومتكه خصوصى اماملر نك و عهوم اهل اسلامك استقامتھ ترقى و تعالى .

سينه دھا فيلوب كلام شريف اوقوب و حریت شرفينه تكبير ايتو ايله نھام بولدى .

جمعيت نھام بولغان بعدنده امام محمد شريف حضرت كاپكاييف حاضر وندن شعبان باشنى كورگان ياكه

شهادة آغان ذانلر بوقهى ديب صور اغاچ بور مارتى قريه صى چنر مان وواصى ۲ نچى محل مؤذن صلاح الدين

فتاح الدين اوغلى نام كھسه اوزندن باشقه بيش نفر ايله سيگزنچى ماى دوشنبه كون آخشا مدين صوك شھشنبه گه

قارشى كوردنندن خبر بيروب اوزى جمعيت ده اولان اماملر حضورنده اشهد لفظى ايله شهادة بيردى قالغان

بيش نفر بولامادندن شهادة آلار دن آلهما دى . مؤذن افندى هوا صاف تو گل بلوط ايدى دى هم واقعا دوشنبه

كون بلوط ايدى مذكور نك شھادتنى موافق شرع تا بوب قبول قبلدق . چارلاق امامى خبر الدين ملاده دوشنبه

كورگان كشى لار بار ديسه ده شهادة درجه سينه بار مادی بالقى قريه سنده امام و مدرس محمد شريف

بن محمد يوسفى كاپكاييف الارنبورغى

اسيزد قرارينه پراتيست

آفتوبه اوبازى نك ۸ وواصت ملالار ينك دعوتيله باصا

لغان اورال نورغاي اوبلوسنى معتبر انندن عبارت زور

اسيزده نازارلر نك اسيزدنده قرار بيرلگان خاتونلر

مسئله سينه شريعت گه خلاف بولغانغه تو بنده گى روشده

پروتيست بيرلگان

مسكاوده بولغان مسلمان اسيزدينك خاتونلر حقنده

گى قرارندن باشقه قرارلرينه فوشولامز خاتون حقنده

گى قرارلارى شريعت وقرآن كريبهون طش كورگا

نلگمزدن شونده بولغان علمالار ينك پروتيستنه فوشولامز .

تاشكند علماء جمعيتى خطابى

اي محترم دينى برادرلرين بويان بزلعلماء و سائر

مسلمانلار سابق مستبد حكومت زمانينده دينى و دنويى

ايشلار يهزنى شريعت قانونيغه موافق كها ينبغى اجرا

سندن عاجز ليغمز جهل اهل اسلام معلومى در . لله الحمد

اوشبو حریت و عدالت زمانينده بزلارنى هم باشقه

وطنداشلار يهز كيبى دينى و ملي حقوقلار يهزنى كمالى

اجتهاد ايله حرکت ايلاب آلهماق وقت لارى بتيب اوشبو

حریت زمانى دين حصه سنده بولما كليغمز شريعت نقطه

نظر بدن لازم و ضرور ليگى ظاهر و اشكارا كورنگانى

سببلى بزل تاشكند علماسى اوشبو زماندن استفاده

ايتمك يعنى دينى و ملي حقوقلار يهزنى كمال يغه يتكوروب

اجتماعى و سياسى حقوق يهزنى محافظه ايلامك نيتى ايله

(معتصمين بحبل الله المتين) ۳۵ ماده ليك قانون نامه غه بنا

ايلاب (علماء جمعيتى) نامليك بر جمعيت آچدوك و بو

جمعيت نك مقصد و مسلكى جمع مسلمانلار آرار يغه

علوم و معارف نار فانمك وهم مسلمانلر نك هر بر دينى

وملى اجتماعى و سياسى ايشلار ينى بقدر طاقت نظام

آلهى يعنى شريعت محمد صلى صاحبها افضل الصلوة

واكمل التحيه غه تطبيق فيليب بونى گوز مكلار يغه تشويق

ونرغيب ايلامك در بناء علمي ذالك (علماء جمعيتي) سز  
 معزم تاشكند وباشقه شهر و قيشلاق اهل علم و تجار  
 وكاسب وسائر مسلمانلار يغه معلوم قىلادور كه دين  
 ميبين احمديه و شريعت غراء مصطفىويه نك تر و بچ و ترقى  
 مي اوچون كمال ذوق و افتخار ايله مذكور (علماء جمعيتي)  
 نك بقا و دوامى غه سعي و گوشش ايلاب مادي و معنوي  
 اعانه لار ينى در بىغ تو تماسه لار ديب وهم مذكور  
 جمعيتنى بر نچى مجليسىك مسلمانلار غه دين و ملت خصوص-  
 صينده معلومات بيريپ اوشبو زمان احوالدين شريعتيه  
 موافق فايده له نمك لارى اوچون هفته ليك (اضاح الامرام  
 لكل الانام) اسمليك مجله مبدل طبع قىلدور و ب تارقامك  
 غه فرار بىردى. البته بعونه تعالى تيزليك ايله و آيلىك  
 بهالارى ايله تعيين قىلينيوب ميدان انتشار غه قويولور  
 بنابر بن (علماء جمعيتي) مسلمانلار نك اوشبو مجله غه  
 كمال محبت و توجه ايله مشتري بولوب ياز يلماق لار ينى  
 آرزو و نهما قىلادور.

علماء جمعيتي

جمعيت نك موقت ادارسى مدرسه بيك لار بيكى نى  
 نك درس خانه سينده

### قزان شهر نده جمعيت العلماء

(پراغرامى)

- 1) جمعيت دين اسلام غه و ملتكه (هم داخلى سيا-  
 منگه) تعلقلى عمومى اشلرده مشاوره اينوب قرار  
 بىرر (و ممكن قدر اجر اسينه طر شور)
- 2) (دين اسلامنى) و مسلمانلار نك ديانت و اخلاق  
 بن (هم مليتلار بن) حمايه ايدىر و مسلمانلار آراسنده  
 فايدهلى علملر نشر ايدىر.
- 3) جمعيت غه عرض ايتولگان مسائل دينيه نى حل  
 ايدىر و مسلمانلار آراسنده اختلافلى بولغان مسائل شر-  
 عيه خصوصلار نده اصح و اصلاح اوزره فتوى و بىرر.
- 3) مکتب و مدرسه همهمسى و مسجدلار نك مادي

و معنوي جهتلرن اصلاح و تنظيم ايدىر. هم م مکتب  
 مدرسه لرنى كبره گنجه كو باينو گه اجتهاد ايدىر.

5) (هر تولى) مکتب و مدرسه لارده اوقوچى-  
 شاکر دلر نك ديانت و مليتلار بن حمايه ايدىر و محتاجلار يته  
 باردم ايتار،

6) جمعيت اعضالار نك صلاح حال و حسن معيشت  
 لرى اوچون طر شور، و فـانلار ندين صوك يتيم قالغان  
 عائللار يته باردم ايدىر، يتيم قالغان اولادلار نك تحصيل  
 علم اينوب كمال اتغه ايرشولارى خصوص-  
 اجتهاد ايدىر.

7) (جمعيت گه مراجعت ايتوچيلار بولغانده) امامت  
 و تدريس و تعليم هم مؤذنلك منصبلار يته مستحق كوسه  
 لرنى دلالت ايدىر، مناصب علميه نك مستحقلار يته اير-  
 شهگينه اجتهاد ايدىر.

8) (اهل اسلام نك ديانت و اخلاق لار بن و تيوشلى  
 حقو قلرن محافظه حقنده تولى و قنلى و دائمى مطبوعات  
 نشر ايدىر) عمومى اجنه علميه (عامال سيزدى) ترتيب  
 ايتمك كى بيوك تشيثلارده بولنور، و بو بايلرده  
 محكمه شرعيه گه وسائر تيوشلى اورنلار غه تاثير  
 ايدىر گه طر شور.



## خارجى خبر لار

يونانستانده

ماي ۳۰ نده يونان فارولى قنستانين اوغلى فائده  
 سينه تجندن واز كىچكان، بو و افعه يونان خلقن خصوص

# اورنبورغ خبر لری

رمضان شریف

اورنبورغ اہالیسی عہوما چہار شنبہ کون تراویح اوقب پنجشنبه کون روزہ غہ کردیار. روزہ توتو اللہ تعالیٰ گہ و پیمبری محمد صلی اللہ علیہ و السلام گہ و بار چہ کتب منزلہ گہ ایہانی بار مسلمان لراو چون فرضدر مسلمان اسمندہ بولغان ہر کم، سفر دہ اولماسہ سلامت بولسہ روزہ توتارغہ تیوشلی رمضان آینک روزہ توتو بز نک پیغمبر مز نک امتلرینہ نکرہما فرض ایدلب، آنک ٹوابی حسابلانو ہر اللہ نک اوزینہ گنہ خاص بولغان ہر عملدر. بو آی عہوما رحمت آبی حساب ایدلہ. رحمت آیندہ قولدن کیلگان قدری ایز گولک نی فیلورغہ الک دن اونکان گناہلردن توبہ ایتار گہ آشاب اچب یور مسکہ تیوش. آشغان اچکان مسلمان سرخاو بولماسہ مسافر دہ تو گل بولسہ مسلمانلر طرفندن تنبیہ گہ تیوشلی و توبہ استغفارغہ مستحق بولغان کشی بولوب، دیانتندہ انابت دینندہ صلابت بولغان کشی بولا.



ناشری: محمد ولی حسینف

Издатель Мухамедвалий Хусайновъ

محرری: علام الدین خان اسلامف

Редакторъ Г. Ханъ.-Ислямовъ.

صا آفینہ اہالیسن زور ہیجانفہ کینرگان. ملانیک دہ گی و نیزیلوس طرفداراری بوٹا شاد لانب مانیفہستانسبہار باصاغان لرا.

بالقان دہ

ایتالیہ حکومتی آرناودلقنی اوز حمایہ مندہ مستقل اعلان ایتکاج ایپر ولایتی مرکزی بولغان یانینہ «شہرین اشغال ایتکان.

یانینہ دہ اولان بونان عسکر لری بوٹار قارشو طوررغہ بعض ہر حرکتلر کورساتسہ لردہ، اوز حکومت لری اشارہ سبلہ شہردن چفوب کینکان لرا.

فرانسہ حکومتی بو واقعہلر مناصبتیلہ بونانستان دافی وکیلن آلہ اشدر ب آنک اورنبنہ «ژوننار» اسملی گنیرا ان کوندرگان و آثار بونان حقندہ قطعی بریول توتارغہ قوشقان. ژوننار بونان حکومتی مصلحتیلہ بیرہ ایہانینہ فرانسوز صوغشی کیمہ لرنندن عسکر توشرتکان. عسکرلر بیرہ ایہانی شمالینہ لافر فوروب اورناشقان لرا.

ہوا هجومی

انگلترہ نک لوندون شہرینہ ۱۵ آبروپلان بران دشمان لرمای ۳۱ ندہ ہوادن هجوم ایتکان لرا. انگلترہ ساحل لرنندہ ہم پورگان لرا. باراضی ۹۷ کشی او تراوب ۴۳۹ کشی یار الانغان.

قرہ سیر باطلو

اونندن بیرلگان خبر گہ کورہ «البنیگر» اسملی انگلیز قرہ سیری دشمان طرفندن توننہ مینابرلن باطلر لغان عسکر لری قوتقار لغان.

